

Federal department of veterinary and plant sanitary control

Section of Federal Department of Veterinary and Plant Sanitary Control over Khabarovskiy area and  
Jewish Autonomic Region

*Translation by Yulia Ivashchenko, NMML, Seattle: translator's notes in brackets []*

Permit № 003405

To catch aquatic biological resources for scientific, breeding, acclimatization, educational and cultural  
educational purposes for 2006.

**Present permit is given to** OOO [corporation] "Utrishskiy delphinarium"

Order FAP № 105 from 28.04.2006, pay for VBR 10% - 6,000 rubles, n/n № 495 from 13.06.06

State tax 200 rubles, receipt from 15.06.06

**For the right to catch aquatic biological resources for** cultural- educational

Sub-section 61.05.1 Sakhalin Bay, Petrovskiy spit

From 17.06.2006 to 30.09.2006

**with the following catching tools:**

1 Net length 1,500 m, mesh 300-400 mm.

**Catch permitted for the following aquatic biological resources in amount  
(by species)**

Live beluga whales - 20 head

**Catches conducted by:** Vessel "Amur", Khabarovskiy area,

OOO "Utrishskiy delphinarium"

Foreman Marmenko N.M.

**Person responsible for overseeing the capture:**

E.T. Shalaev – employee of the OOO "Utrishskiy delphinarium"

**Destination of biological resources after capture:**

OOO "Utrishskiy delphinarium"

**Information about the holder of the quota (name, OGRN, INN [Russian equivalent of a social security number], KPP)**

OOO "Utrishskiy delphinarium", OGRN INN 772506270 KPP 772501001

**Special conditions:** outboard engine boats – 3; boats "Progress" [this is a type of vessel that is listed separately] - 4.

**Date of issue** 16 June 2006

Stamp

Signatures

Permit  
To catch water biological resources  
№ 139-H

**Grounds for issuing of permit**

Decree of Rosribolovstvo [Russian Fisheries] from 27.05.2010 № 503 tab.3, № 504 tab 3.

**Information about the user (name, address, INN [Russian social security number], KPP, OKATO)**

OOO ROTs "Delphin I Ya" [Dolphin and me] 107014, Moscow, Gastello St., 41, INN 7718612161, KPP 771801001, OKATO 45263591000

**Fishing type:** for education and cultural educational purposes

**Catch conditions of the aquatic biological resources (bioresources)**

Area of catches of bioresources, fishing zone	Species of bioresources	Quota (amount) of catches of bioresources	Tools, methods of catches	Dates of catches
Sakhalinskiy Bay, Northern Okhotsk Sea sub-zone	Beluga	25 animals	Net, 1,500m length, mesh 300-400mm	From 28.07 to 15.10.2010
	Killer whale	2 animals	Net 900m, mesh 400-500mm	

**Full name of the person responsible for catches of aquatic bioresources**

Shpak Olga Vilanovna – scientist

**Full name of the person responsible for program completion**

Shpak Olga Vilanovna – scientist

**Notes:**

- It is a condition that catches of aquatic bioresources must comply with regulations for nature protection, fishing rules and limitations established by the Russian Federation constitution and by international agreements of the Russian Federation in the fields of fishing and resources protection.
- In case of annulment [*of the permit*] or end of permit period, the original permit with a report of activities must be submitted within 15 days to the place of issue.

**Date of issue** 27 July 2010

Stamp

signatures

## Permit

To catch aquatic biological resources

№ 139-H

**Grounds for issuing of permit** Decree of Federal agency from 31.05.2011 № 536, № 537.**Information about the user (name, address, INN [Russian social security number], KPP, OKATO)**

OOO ROTs "Delphin I Ya" [Dolphin and me] 107014, Moscow, Gastello St., 41, INN 7718612161, KPP 771801001, OKATO 45263591000

**Fishing type:** for education and cultural educational purposes**Catch conditions of the aquatic biological resources (bioresources)**

Area of catches of bioresources, fishing zone	Species of bioresources	Quota (amount) of catches of bioresources	Tools, methods of catches	Dates of catches
Northern Okhotsk Sea sub-zone	Beluga	5 anim	Net, 1,500m length, mesh 300-400mm, seine catching	27.07.2011-30.09.2011
Northern Okhotsk Sea sub-zone	Killer whale	2 anim	Net 900m, mesh 400-500mm seine catching	

Fishing crew: Marchenko N.M., Kirsanov A.V., Morosovskiy A.V., Tarasov A.V., Morosovskaya E.N., Grechukhin A.S., Voytovich A.N., Krizhanovskiy I.A., Shemelin A.A., Kuznitsov D.P., Tarasov V.A., Rizhikov R.Y., Antushevich A.V., Kosenko V.N., Vigovskiy A.A

Type and name of the vessel, vessel number: motor-sail boat Baida R 76-94 XG, motor-sail boat Baida R 76-95 XG, motor-sail boat Baida R 76-96 XG. Charter agreement from 20.07.2011.

Name and address of the vessel owner: N.M. Marchenko, 682460, Nikolaevsk-na-Amure, Batareynaya St, 32.

**Full name of the person responsible for catches of bioresources:** Stepanov Sergey Yurievich- veterinarian

**Full name of the person responsible for program completion:** Stepanov Sergey Yurievich- veterinarian

**Special conditions:**

It is a condition that catches of aquatic bioresources must comply with regulations for nature protection, fishing rules and limitations established by the Russian Federation constitution and by international agreements of the Russian Federation in the fields of fishing and resources protection.

The permit must be registered in the regional Department of the Control and Protection of Aquatic Biological Resources and their Environment.

**Date of issue** 26 July 2011

Stamp place

signatures